



Силабус навчальної дисципліни
«Іспанська література і психологія»

Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Спеціалізація	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська
Освітньо-професійна програма	Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад
Статус дисципліни	Вибіркова дисципліна
Мова навчання	українська/іспанська
Семестр	7
Кількість кредитів ЄКТС	3
Форма підсумкового контролю	залік
Викладач	Романова Світлана Володимирівна, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри теорії та історії світової літератури
Анотація навчальної дисципліни	<p>Курс «Іспанська література і психологія» покликаний сформувати розуміння літературного тексту як культурного феномену, що може слугувати предметом і, водночас, інструментом дослідження людської природи, особливостей міжособистісного спілкування, взаємодії людини і природи, формування реалістичних/ілюзорних уявлень про себе і свою взаємодію зі світом. Курс знайомить з палітрою найпоказовіших іспаномовних текстів (від класичних до сучасних) та спонукає застосовувати теоретичні міждисциплінарні знання (з літературознавства, психології, лінгвістики) і аналітичні навички для професійного потрактування літературно-психологічних феноменів. Курс розрахований на один змістовий модуль. Завдання курсу – ознайомити з принципами і підходами до міждисциплінарного опрацювання літературних текстів; поглибити і розширити уявлення про можливості застосування теоретичних знань для аналізу літературних творів; навчити визначати маркери деривативної поведінки людини на прикладах літературних персонажів; сформувати розуміння ролі літературного аналізу у процесі самоаналізу, вибудовування</p>

	власної ідентичності, пізнання себе і світу. Результатами навчання передбачається опанування студентами сучасних теоретико-практичних навичок літературного аналізу.
Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану)	3 кредитів ЄКТС; 90 год., у тому числі: лекції – 10 год. семінарські заняття – 20 год. самостійна робота – 60 год.
Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни	Знати: основні літературознавчі терміни та поняття, аналізувати художні тексти з позиції літературознавства. Вміти: оперувати теоретико-літературним інструментарієм для осмислення художньо-естетичних фактів і явищ; здійснювати літературно-філософські, літературно-історичні, літературно-психологічні, текстологічні дослідження. Володіти елементарними навичками літературознавчого аналізу тексту, інтерпретаційними стратегіями читання художніх текстів.
Чому це цікаво/потрібно вивчати (мета)	Курс «Іспанська література і психологія» спрямований на дослідження емоційних стосунків між текстом і читачем, а також всередині тексту. На матеріалі літературних творів від Сервантеса до сучасності, написаних іспанською мовою ми будемо удосконалювати навички міждисциплінарного аналізу, інтерпретації, критичного мислення, дослідної роботи. Незалежно від того, чи читаємо ми для задоволення, чи на вимогу, у нас є мета, мотив і, швидше за все, певні очікування. Враховуючи той факт, що протягом свого життєвого шляху людина освоює велику кількість різноманітних правил, більшість з яких несвідомі, і застосовує ці правила до будь-якої нової системи, з якою стикається саме фікційний простір літературного твору пропонує широкі можливості для віднаходження, усвідомлення та інтерпретації власних несвідомих мотивів. Занурення у вигаданий світ може поставити під сумнів наші переконання, порушити наші припущення, або кинути виклики нашим поглядам. Ці процеси будуть досліджені у середині тексту і у площині зустрічі читача з текстом (у рамках рецептивної естетики). Однією з центральних тем курсу, окрім теми вибудовування власної ідентичності, буде тема травми – переживання максимально гострих емоцій і стратегій опанування цих емоцій, самопомоги, перетворення травми на досвід. Інші сфери обговорення курсу включають феномени несвідомих мотивів, афектів, міжособистісних стосунків, тілесності, сну, подолання наслідків травми тощо.
Як можна користуватися набутими знаннями і вміннями (компетентності)	
Курс спрямований на розвиток у студентів таких загальних компетентностей:	
ЗК 1. – Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.	
ЗК 2. – Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	
ЗК 3. – Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	
ЗК 4. – Здатність бути критичним і самокритичним.	
ЗК 5. – Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.	
ЗК 6. – Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	

- ЗК 7. – Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК 8. – Здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК 9. – Здатність спілкуватися іспанською мовою.
- ЗК 10. – Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК 11. – Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК 12. – Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК 13. – Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Дисципліна зорієнтована на набуття таких фахових компетентностей:

- ФК 1. – Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
- ФК 2. – Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
- ФК 3. – Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії іспанської мови.
- ФК 4. – Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди іспанської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.
- ФК 5. – Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
- ФК 6. – Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську, другу іноземну мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- ФК 7. – Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.
- ФК 8. – Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- ФК 9. – Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іспанською і другою іноземною мовами.
- ФК 10. – Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
- ФК 11. – Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
- ФК 12. – Здатність до організації ділової комунікації.
- ФК 14. – Володіння теоретичними основами використання іспанської мови, включаючи фонетичні, граматичні, лексичні, стилістичні аспекти мови й мовлення.
- ФК 15. – Здатність використовувати соціокультурні та лінгвокраїнознавчі знання про країни, мови яких вивчаються, з метою успішної комунікації та перероблення інформації іноземними мовами.
- ФК 16. – Володіння граматикую, лексикою і фонетикою іспанської мови на рівні C1 (Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання (Marco Común Europeo De Referencia Para Las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación)).
- ФК 18. – Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами іспанської мови, другої іноземної мови та української для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації в усній та писемній формах.
- ФК 19. – Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, перекладознавства та оперувати базовою термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
- ФК 20. – Здатність до аналізу тексту оригіналу, до застосовування відповідних перекладацьких стратегій (здійснення передперекладацького аналізу тексту; виокремлення правильної перекладацької стратегії; визначення одиниці перекладу, оцінювання та добір мовних засобів для реалізації адекватного перекладу), презентувати текст перекладу.
- ФК 21. – Здатність представляти результати наукового дослідження, дотримуючись правил академічної доброчесності; ефективно і компетентно брати участь в різних формах ділової та/або наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі гуманітарних наук.

ФК 22. – Продуктивно працювати самостійно або у команді, розуміти і поважати різновид та мультикультурність, забезпечуючи, таким чином, соціальну взаємодію та залучення до здорового способу життя.

Чому можна навчитися (результати навчання з дисципліни)

Знати:

- знати основні теоретичні підходи до аналізу літературних текстів;
- знати основні аспекти літературного явища психологічна література;
- знати ключових представників літературного мейнстріму;
- знати особливості новітніх підходів до аналізу художнього твору;
- знати сучасний термінологічний апарат;
- знати літературознавчі техніки конкретних методів;
- знати основні теоретичні джерела.

Вміти:

- Вміти визначати стильові риси тексту і його психологічні аспекти.
- Вміти визначати особливості індивідуального стилю окремих письменників.
- Вміти аналізувати художні твори.
- Вміти визначати специфіку методів дослідження літератури.
- Уміти вільно спілкуватися, включаючи усну та письмову комунікацію, вести бесіду чи представляти виступ (на теми, передбачені програмою).
- Володіти правилами культури, що забезпечить майбутньому фахівцеві можливість долучатись до професійних полілогів та дискусій.
- Аналізувати, моделювати, конструювати, регулювати, організовувати свою професійну діяльність; визначати конкретні завдання; використовувати навчальний матеріал у конкретних умовах відповідної професійної сфери, спираючись на засвоєні теоретичні положення.

Навчальна логістика (тематичний план)	№ з\п	№ і назва теми (включно із темами, що винесені на самостійне опрацювання)	Кількість годин			
			Разом	У тому числі		
				Лекції	Семінарські заняття	Самостійна робота
	1.	1. Підходи до дослідження процесу вибудовування власної ідентичності (Сервантес, Роса Монтеро).	16	4	4	10
	2.	2. Дослідження несвідомих мотивів творчості (Кальдерон, Маркес, Бохес, Кортасар)	14	2	4	10
	3.	3. Екзистенціалістські підходи по літературного аналізу	14	2	2	10
	4.	4. Психоаналітична критика у літературознавстві.	14	4	4	14
	5.	5. Стратегії подолання наслідків травми.	14	2	2	16
	Разом годин за модулем		90	14	16	60
	Разом годин за модулем		90	14	16	60

Система оцінювання результатів навчання

8.1 форми та критерії оцінювання студентів:

- семестрове оцінювання:

1. поточний контроль;
2. самостійна робота;
3. модульна контрольна робота

- підсумкове оцінювання залік

- умови допуску до заліку:

- позитивні результати за усні відповіді на практичних заняттях;
- відвідування лекцій;
- самостійна робота, оцінена позитивно;
- модульна контрольна робота, оцінена позитивно.

8.2 Організація оцінювання (обов'язково зазначається порядок організації передбачених робочою програмою навчальної дисципліни форм оцінювання із зазначенням орієнтовного графіка оцінювання):

Система модульно-рейтингового контролю навчальних досягнень має такі складники:

Форма підсумкового контролю	Види навчальної діяльності студента	Максимальна кількість балів
Передбачений підсумковий контроль – залік	• Аудиторна та самостійна навчальна робота студента	50
	• Модульна контрольна робота (МКР)	50

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування семінарських та практичних занять позначаються «0».

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач

виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10**. Так, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може скласти **50**.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Модульні контрольні роботи оцінюються в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). У першому семестрі, що завершується заліком, ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за МКР** у такий спосіб:

“відмінно” – 50 балів;

“добре” – 40 балів;

“задовільно” – 30 балів;

“незадовільно” – 20 балів;

неявка на МКР або відповідь на завдання МКР відсутня – 0 балів.

У другому семестрі, що завершується іспитом, ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за**

МКР у такий спосіб:

“відмінно” – 20 балів;

“добре” – 16 балів;

“задовільно” – 12 балів;

“незадовільно” – 8 балів;

неявка на МКР або відповідь на завдання МКР відсутня – 0 балів.

Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового бала за роботу протягом семестру і рейтингового бала за МКР.

Критерії оцінювання вмінь та знань студентів під час аудиторної роботи

“Відмінно” 5 балів	<ul style="list-style-type: none">• Прочитання та осмислення художнього та теоретичного матеріалу, винесеного на обговорення;• виконання відповідних усних та письмових завдань;• змістовний, аргументований та цілісний виклад під час відповіді;• активна й присутня участь у роботі впродовж усього семінарського заняття;• засвоєння відповідних літературознавчих термінів та понять та оперування ними під час семінару;• самостійність та творчість мислення;• вміння аналізувати художній текст або його фрагмент, враховуючи історико-культурний, світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи; визначати жанрову природу та поетикальні особливості поданого художнього тексту.
“Добре” 4 бали	<ul style="list-style-type: none">• Прочитання та осмислення художнього та теоретичного матеріалу, винесеного на обговорення;• виконання відповідних усних та письмових завдань;• змістовний, аргументований та цілісний виклад під час відповіді, в якій допускаються певні несуттєві помилки;• активна й присутня участь у роботі впродовж більшої частини семінарського заняття;• засвоєння відповідних літературознавчих термінів та понять та оперування ними під час семінару;• вміння аналізувати художній текст або його фрагмент, враховуючи історико-культурний, світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи; визначати жанрову природу та поетикальні особливості поданого художнього тексту. Допускаються певні несуттєві помилки.
“Задовільно” 3 бали	<ul style="list-style-type: none">• Прочитання обов’язкового художнього та теоретичного матеріалів;• виконання відповідних письмових завдань;• відповідь репродуктивного характеру;• відсутність цілісної та аргументованої відповіді на запитання;• відповідь у формі доповнення.
“Незадовільно” 2 бали	<ul style="list-style-type: none">• Непрочитання обов’язкового художнього та теоретичного матеріалів;• невиконання відповідних письмових завдань;• нездатність дати відповідь репродуктивного характеру на поставленні запитання.
0 балів	Відсутність на семінарі без його подальшого відпрацювання.

Критерії оцінювання самостійної письмової роботи	
“Відмінно” 5 балів	<ul style="list-style-type: none"> • Повне розкриття теми, що засвідчує високий рівень осмислення відповідного художнього та теоретичного матеріалів; • самостійність мислення; • логічний, аргументований та грамотний виклад; • належне оформлення роботи; • вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Добре” 4 бали	<ul style="list-style-type: none"> • Розкриття теми, що засвідчує належний рівень осмислення відповідного художнього та теоретичного матеріалів. • Допускаються певні неточності; • логічний, аргументований та грамотний виклад. Допускаються певні неточності; • належне оформлення роботи; • вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Задовільно” 3 бали	<ul style="list-style-type: none"> • Часткове розкриття теми; • домінування реферативної інформації та цитат над самостійним аналізом художнього тексту; • нелогічний та неграмотний виклад; • некоректне оформлення; • вчасне подання роботи (пізніше подання роботи допускається у випадку хвороби. Копія довідки здається разом з самостійною роботою).
“Незадовільно” 2 бали	<ul style="list-style-type: none"> • Відсутність розкриття теми з урахуванням відповідного художнього та теоретичного матеріалів; • несамостійне виконання роботи (списування у колег, з інтернету, підручників тощо); • невчасне подання роботи без поважної причини, засвідченої офіційною довідкою.
0 балів	Самостійну роботу не подано.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи	
“Відмінно” 50-45 балів	<ul style="list-style-type: none"> • Знання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання; • вичерпна відповідь на історико-теоретичне запитання; • вміння аналізувати художній текст або його фрагмент, враховуючи історико-культурний та світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи; • визначення жанрової природи та поетикальних особливостей поданого художнього тексту; • оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; • змістовний, аргументований та грамотний виклад; • самостійність виконання.
“Добре”	<ul style="list-style-type: none"> • Знання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання;

44-38 балів	<ul style="list-style-type: none"> • ґрунтовна відповідь на історико-теоретичне запитання. • Допускаються певні несуттєві помилки; • вміння аналізувати художній текст або його фрагмент, враховуючи історико-культурний та світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи. Допускаються певні несуттєві помилки; • визначення жанрової природи та поетикальних особливостей поданого художнього тексту. Допускаються певні несуттєві помилки; • оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; • змістовний, аргументований та грамотний виклад; • самостійність виконання.
“Задовільно” 37-33 бали	<ul style="list-style-type: none"> • Знання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання; • часткова відповідь на історико-теоретичне запитання; • поверховий аналіз художнього тексту або його фрагменту з недостатнім висвітленням історико-культурного та світоглядноестетичного контекстів відповідної епохи; • визначення жанрової природи поданого тексту; • часткове оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; • самостійність виконання.
“Незадовільно” 32 і нижче балів	<ul style="list-style-type: none"> • Незнання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання; • відсутність відповіді або неправильна відповідь на історикотеоретичне запитання; • відсутній або неправильний аналіз художнього тексту; • відсутність або неправильне визначення жанрової природи поданого тексту; • несамостійність виконання (списування).
0 балів	неявка на МКР або відповідь на завдання МКР відсутня

Залік. Відмітка про залік у 4-бальній шкалі («зараховано», «не зараховано») та оцінка в шкалі ЄКТС виставляється на підставі семестрового рейтингового бала студента таким чином:

90 – 100 балів – А

82 – 89 балів – В

75 – 81 бал – С

66 – 74 бали – D

60 – 65 бали – E

59 балів і нижче – FX.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал **60 і вище**, отримують відмітку про залік «**зараховано**» і відповідну оцінку в шкалі ЄКТС без складання заліку.

Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал **59 і нижче**, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється відмітка про залік «зараховано» в 4-бальній шкалі, а в шкалі ЄКТС – **Е та бал 60**. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «**не зараховано**», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «не зараховано» в 4-х бальній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

Критерії оцінювання знань та вмінь студента під час заліку

“Зараховано”	<ul style="list-style-type: none"> • Знання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання; • повна або часткова відповідь на історико-теоретичне запитання; • вміння аналізувати художній текст або його фрагмент,
--------------	--

	<p>висвітлюючи історико-культурний та світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи. Допускаються певні несуттєві помилки;</p> <ul style="list-style-type: none"> • визначення жанрової природи поданого тексту; • часткове оперування відповідними літературознавчими термінами та поняттями; • самостійність відповіді.
“Не зараховано”	<ul style="list-style-type: none"> • Незнання художніх текстів, винесених для обов’язкового прочитання; • відсутність відповіді на історико-теоретичне запитання; • не вміння аналізувати художній текст або його фрагмент, висвітлюючи історико-культурний та світоглядно-естетичний контексти відповідної епохи; • не вміння визначити жанрову природу поданого тексту; • неволодіння відповідними літературознавчими термінами та поняттями; • несамотійність відповіді.

Шкала відповідності оцінок

Відмінно	90 – 100
Добре	75 – 89
Задовільно	60 – 74
Незадовільно	0 – 59
Зараховано	60 – 100
Не зараховано	0 – 59

Політика курсу	<p>Студент вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.</p> <p>Здобувачі вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем зобов’язані відвідувати аудиторні заняття, виконувати завдання з самостійної роботи і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.</p> <p>Якщо студенти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедура та форми, терміни відпрацювання пропущених занять із навчальної дисципліни узгоджує з викладачем.</p> <p>Під час роботи над усними/письмовими завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Зокрема: • використання в роботі чужих текстів чи окремих фрагментів без належного посилання на джерело, зі змінами окремих слів чи речень; • використання перефразованих чужих ідей без посилання на їх авторів; • видавання за власний текст купленого чи отриманого за нематеріальну винагороду чужого тексту чи його фрагменту; • несамотійне виконання будь-яких навчальних завдань (якщо це не передбачено вимогами програми); • фальсифікація результатів наукової чи навчальної роботи; • посилання на джерела, які не використовувалися у роботі, • залучення підставних осіб до списку авторів наукової чи навчальної роботи, участь таких осіб у поточній чи підсумковій оцінці знань.</p>
Рекомендована література	<p>Основна: Основна (базова):</p> <p>Курс лекцій з курсу «Іспанська література і психологія».</p>

- Агеева В. (2004). Гендерна літературна теорія та критика. Основи теорії гендеру: навч. посіб. – К.: «К.І.С».
- Альєнде, І. (2016). Оповідки Еви Луни. Київ: Видавництво Анетти Антоненко.
- Баррі, П. (2008). Вступ до теорії: Літературознавство та культурологія. Київ: Смолоскип.
- Бовуар С де. (1994). Друга стаття. Київ: Основи.
- Гаврилів Т. І. (2009). Феноменологія художньої ідентичності (на матеріалі німецької та австрійської літератури). Київ: Ін-т л-ри ім. Т.Г.Шевченка НАН України.
- Грицанов А. А. , Можейко А. А. (2001). Постмодернізм : енциклопедія. Минск : Интерпрессервис.
- Гомілко О. (2001). Метафізика тілесності. Концепт тіла у філософському дискурсі. Київ: Наукова думка.
- Гофф Ж. Л., Трюон Н. (2008). История тела в средние века. Москва: Текст.
- Дерріда Ж. (2004). Письмо та відмінність. К.: Основи.
- Еліаде, М. (2018). Пошуки. Історія та смисл в релігії. Київ: Дух і літера.
- Еліаде, М. (2016). Трактат з історії релігій. Київ: Дух і літера.
- Енциклопедія постмодернізму (2003). – Київ: Вид-во Соломії Павличко «Основи».
- Жеребкіна, І. (2000). Феміністська теорія 90-х років : проблеми та парадокси репрезентації жіночої суб'єктивності. Київ: Філософська думка.
- Кемпбелл Дж. (1999). Герой із тисячею облич. Київ: «Альтернативи».
- Крістева Ю. (2007). Час жінок. Київ: ППС.
- Крістева, Ю. (2004). Полілог. Київ: Юніверс.

- Лакан Ж. (1998). Стадия зеркала как образующая функцию Я, какой она открылась нам в психоаналитическом опыте. СПб.: Инапресс.
- Леві-Строс К. (2000). Первісне мислення. – Київ: Український центр духовної культури.
- Маценка, С. (2010). Літературна «бездомність»: відмова від ідентичності у творах Герти Мюллер. Київ: Наукові праці.
- Маценка, С. (2008). Гра в канон: Франкфуртські лекції з поезики як де/канонізація сучасної німецької літератури. Миколаїв: Вид-во МДГУ ім. Петра Могили.
- Ортега-і-Гасет Х. (1994). Вибрані твори. Київ: Основи.
- Пінкола Естес, К. (2019). Жінки, що біжать з вовками. Архетип Дикої жінки у міфах та легендах. Київ: Yakaboo Publishing.
- Рікер П. (2002). Сам як інший. Київ : Дух і Літера.
- Сузнель А. де. (2003). Символіка людського тіла. Київ: Знання-Прес.
- Тейлор Ч. (2005). Джерела себе. Творення новочасної ідентичності. Київ: Дух і Літера.
- Фесенко В. І. (2000). Жіноче письмо Маргерит Дюрас. Київ «Видавничий центр КДЛУ».
- Фройд, З. (2022). Невдоволення культурою. Про психоаналіз. Психоаналітичні етюди. Психологія мас та аналіз людського «Я». Київ: Фоліо.
- Шовалтер Е. (1996). Феміністична критика у пуші. Львів: Літопис.
- Юнг, К. Г. (2022) Психологія несвідомого. Київ: Фоліо.
- Юнг, К. Г. (2018) Архетипи і колективне несвідоме. Київ: Астролябія.
- Юнг, К. Г. (2022) Людина та її символи. Київ: Центр навчальної літератури.

Додаткова науково-методична література

- Висоцька, Н.О. (2021). *Between Nature and Civilization(s): American Wilderness as a Sociocultural Construct in Toni Morrison's A Mercy // Darkness in Paradise*. Rzeszow: University of Rzeszow Press.
- Висоцька, Н.О. (2020). Американські літературні канони як конструкт(ор)и національної ідентичності // Варіативність концепту національної ідентичності у сучасному мультикультурному середовищі: колективна монографія / за заг. ред. О.Г. Шостак. –Київ: Талком.
- Висоцька, Н.О. (2010). Єдність множинного. Американська література кінця ХХ – початку ХХІ ст. у контексті культурного плюралізму. – Київ: КНЛУ.
- Гриценко, О. (1998). Міфології, ідеології, громадянські релігії: у пошуках виходу з кризи теоретичного перевиробництва // Дух і літера. - № 3-4. – Київ: Сфера.
- Еко, У. (1998). Міт про супермена. Львів: Літопис.
- Сторі, Дж. (2005). Теорія культури та масова культура. – Київ: Акта.,
- Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana). (1998). Barcelona: Anthropos.
- Butler J. (2010). *Cuerpos que importan. Sobre los límites materiales y discursivos del «sexo»*. Mexico: Editorial Paidós SAICF.
- Martín Gaité C. (1987). *La chica rara*. Madrid: Espasa Calpe.

Інформаційні ресурси в Інтернеті

<http://www.knlu.edu.ua/struktura/faculties/faculty-of-romance-philology/department-of-theory-and-history-of-world-literature>

http://litdepartment.blogspot.com/p/blog-page_9126.html

Лекції у системі Power-Point.

Тексти мовою оригіналу: www.cervantesvirtual.com

Тести з дисципліни <http://www.testeando.es/asignatura.asp?idA=30>

Тематині словники: www.rae.es, www.clave.librosvivos.net

Св. Тереза з Авіли / Внутрішній замок. Переклад з іспанської Андрія Маслюха. [Електронний ресурс]// [сайт]. – Режим доступу до журн. :

<https://andriymasliukh.wordpress.com/translations/st-teresa/castillo/>

Св. Тереза з Авіли / Шлях досконалості. Переклад з іспанської Андрія Маслюха. [Електронний ресурс]// [сайт]. – Режим доступу до журн. :

<https://andriymasliukh.wordpress.com/translations/st-teresa/camino/>

Маценка, С. Концепти тілесності у німецькому літературно-критичному дискурсі

[Електронний ресурс]. – Режим доступу до журн. :

http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Npchdu/FL/2008_88/index.html. – Назва з екрану.

Лакан, Жак. (2021). Стадія дзеркала.

[https://www.wiki-data.uk-](https://www.wiki-data.uk-ua.nina.az/%D0%A1%D1%82%D0%B0%D0%B4%D1%96%D1%8F_%D0%B4%D0%B7%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D0%B0.html)

[ua.nina.az/%D0%A1%D1%82%D0%B0%D0%B4%D1%96%D1%8F_%D0%B4%D0%B7%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D0%B0.html](https://www.wiki-data.uk-ua.nina.az/%D0%A1%D1%82%D0%B0%D0%B4%D1%96%D1%8F_%D0%B4%D0%B7%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D0%B0.html)

Фройд, З. Вступ до психоаналізу <https://javalibre.com.ua/java-book/book/2925162>